

牛顿中文学校校刊
2014年6月新版第九期

XING XING CAO

星星草



冯瑶·马立平教材教学体会之阅读篇

《侨报》报道我校十二届美东协会谈扶贫

刘玲·张凤美东协会讲述哈佛推进华文教育史

晓风·亚裔传统月随想之二·永远的陌生人

张江天·人物写真之舅舅篇

艺文天地 丁亮·分手后

单东旭·晚霞里吹皱的一池春水

晓非·寄不出的乡愁

杜炎武·春天印象

林云川·足行天下 拉美风之牙买加篇

张坤·我学中国文化

倪继红·非虎妈育儿感言之随心所欲

主编：刘玲

目录

XINBAN XINGXINGCAO

总第9期

卷首语	寄不出的乡愁 / 晓 非	Page 3
社区新闻	张凤美东中校协会41届年会讲述哈佛百年教育史 / 刘 玲	Page 7
	侨报：美东中校协会41届年会交流教学经验 供稿 晓 风	Page 6
	朱福蓉、赵小婴老师退休 / 校刊编辑室 图文	Page 5
	毕业班聚会掠影 / 校刊编辑室 图文	Page 11
中文教育	马立平系列：初次尝试阅读教学 / 冯 瑶	Page 8
小荷初露	毕业感言 十年级乙班 臧康意 / 指导老师：夏 铭	Page 11
学校管理	牛顿中校2013-2014第四次董事会简报	Page10
读者调查	校刊读者意见调查	Page 13
华人世界	亚裔五月传统月随想之二 永远的陌生人 / 图文 晓 风	Page 4
	真正的侨领陈宜禧	Page 16
家庭教育	美国心 中国心栏目来稿 倪继红 周芷清 张 坤	Page 15
人物写真	家族人物之舅舅篇 / 张江天	Page 18
艺文天地	晚霞里吹皱的一池春水 / 单东旭	Page 21
	我是一片树叶（诗）/ 傅东东	Page 22
	分手后 / 丁 亮	Page 19
体育新闻	我校乒乓球队载誉归来 / 黄少君	Page 5
足行天下	牙买加之行 / 林云川	Page 20
手工课堂	龙舟 / 杨月儿	Page 23
精彩回放	一年重要来稿 / 校刊编辑部	

封面： 夕阳下的蓝鹤 / 邹新中 封底：盛夏的果实 / 刘善玲（10岁）

主编：刘 玲

编委：

李少娜 蔡 洁

铁维顺 孙海燕

李光华 李青俊

沈安平 冯 瑶

王社林 张江天

倪继红 丁 亮

文字编辑：铁维顺

封面封底设计：刘 玲

主办：牛顿中文学校

董事长： 邓永奇

校长： 肖广松

副校长： 郑 凌

家长会会长：赖 力

网址：<http://www.newtonchineseschool.org>

邮箱：principals@newtonchineseschool.org

主编信箱：editor@newtonchineseschool.org

寄不出的乡愁

晓 非

现代社会，没有“农人告余以春及”，当树梢透出一一点绿意，全家出动到Home Depot，园艺部人头攒动，买工具挑花种选菜秧，一个个“将有事于西畴”的样子。年年孩子闹着要开辟后院，今年终于如愿以偿，自此一放学回家，早晚惦记地里，消耗了很多PRE-TEEN勃勃的热力。

我们也跟着做了回农人，关心风雨将至，细查云中的雨意，对天气上了心；刨地灌溉施肥，简单的运动里获得流汗和腰酸腿疼的乐趣。地里冒出些莫名的苗芽除去担心是佳禾留着害怕是莠草，也费煞思量。有些石头竟然入手一搓成泥，泥中生生灭灭，无声无息自然的化力，它朝吾体也相同，了解了为什么古代读书人一农耕就感悟了“心为形役”。从农作了上升出了哲思，当然那是成年人的脑力活动。孩子们没有这个闲工夫，大儿早将地里的石头搬起，砌起了路，又计划要用它们建个自制喷泉，工程量之大计划之远今年无望实现。幸而回国少对于中国文化了解少，不然不知会不会要修竹亭台、曲水流觞。

近来回国，越来越觉得物是人非，不知道是自己未老先衰，不肯接受变化；抑或变化是一股摧枯拉朽的风气，正将原汁原味的文明都整合成普世价值下的普世模样，从城市的广场到郊区的西式别墅，一个个又新又洋。即使传统建筑，也不是记忆中的传统，晋式的高宅竟在吴越之地拔地而起，伪民俗的红灯笼挂得大江南北遍地都是。有一位祖籍上海的台湾朋友看了我的照片，很诧异地问那些灯笼的来历，我才松了口气，原来这些串灯笼不是我们中华文化中房屋的不可或缺的辅助配件。

新的来了，旧的自然去了，那些熟悉的巷陌，记忆里的石板地，院墙脚的夜来香，风里的蔷薇，雨中的美人蕉，如今只有到公园里去欣赏，寻常都市人家再无奢侈朝夕相伴了。读到忘年交的朋友杜先生怀念他幼时天津的达文里，那些典雅牢固的红砖房，不知碍着什么被一抹而光，只剩面目刻板的高楼大厦簇崭新地挺立，他看着碍眼，我读着心痛。杜老赞扬的英伦和奥地利的老建筑保护，读来也油然而升的共鸣。

我们回不去了，有人感叹。

日落乡关何处是？我们的乡愁无处寄挂。城市的绿地越来越少，圈地圈到了乡村，我们寄情的山水在褪色；我们留着往昔记忆的建筑在消失；幸亏民以食为天，尚有《舌尖上的中国》，可以咀嚼一点过去的味道。

于是在异乡的土地上，我们卷起裤脚与土开地，莴苣青菜的摇曳的叶影，茴香芜荑脉脉的香气，风中的藤椅，怀中的稚子，天边翳翳的云意，远处飘来的蔷薇香，心底有熟悉的古老的诗句在流动，他乡？故乡？

春天印象

杜炎武

春天是踏着脚尖走来的，是蹑手蹑脚在人们惊喜中突然到来。本是在冬天人们天天盼望的事情，如今说来就来了。就像小河浑浑水中的鱼儿，一下子游进清冽的河流里，猝不及防的惊喜把我们冲的不知所措。等缓过神时，已被这大河水激流冲出了很远。我顺着查尔斯河河岸，轻装简行，走进开阔的绿野。走在河畔的草地上，脚下是绵软的。河边的花圃中的鲜花，他们长的像梦一样快。前几天还没有动静呢？现在五光十色的花开得很艳，红的白的粉的紫的，他们开的含蓄而浪漫，秾艳而热烈……开的使查尔斯河岸平添了几分妩媚！最性急的还是草地中的草，春风一唤，就挤挤挨挨地钻出来。草地的绿近看并不显眼，远望却是莽莽芊芊一片。查尔斯河畔的空气中弥漫着青草与花香混和的气息，那气息使人陶醉。置身在这样的环境里，难免会有蛰伏已久的东西，从心底慢慢被唤醒。在煦暖的阳光之下，四下眺望。仔细看，空气中有细微的水汽，丝丝缕缕。如竖琴之弦，被阳光的手指，轻柔地弹拨着。啊！整个大地都在春天的声响中醒来！河边有老外向我问好，熏风里传达着一问一答，语气里透着好心情。啊！春天是悠缓的，处处弥漫着轻松闲逸的气息春天也是急切的，时时流露出迫切的期望……

亚裔生活：永远的陌生人

晓 风

五月是美国亚太裔传统月。麻州各地举办各种形式的活动，借机传递信息，鼓励重视亚裔社群整体健康，推进旨在促进关注亚裔福祉的事业。在这些活动中，有在洛威尔和昆西等地由名人政界要人出席的聚餐会，有关注亚裔公共健康的座谈会，有讨论亚裔模范少数民族角色的电影放映会和座谈；而在牛顿地区，由新成立的牛顿亚太联谊会举办的拉开牛顿市庆祝系列活动序幕的演讲《彼岸：亚裔美国经历》引起了深入讨论，分外引人瞩目。

演讲者保罗渡边教授是麻州大学亚美研究院主任，他的演讲触及了亚裔平权史上一些重要篇章和案列，听众反应热烈。渡边警告，美国的人口结构正在发生根本性变化，如果亚裔继续保持隐忍沉默的状况，不积极投身公共事务争取发言权，他们的处境将更加趋于边缘化。

渡边本人是法日混血。他特别赞扬主办方吸引了由多族裔组成的听众群。他说，他做过不少有关亚裔状况的报告，大多数听众为亚裔，多数时候甚至到了95%的比例。他建议说，如果亚裔平权活动力求引起人们注意，起到理想的社会效应，一定要争取多样化的族群参与，以起到教育和传播信息的作用，使其它族群了解亚裔族群和文化。

渡边教授的演讲引发了热烈的讨论，听众对“模范少数民族”、“美国大熔炉”以及种族刻板印象等话题展开探讨。会后笔者采访了一些与会者。

来自尼单镇的克拉克·泰勒先生是麻省大学社会心理学教授。他对自己的同事和朋友渡边的主旨演讲进行了解读。泰勒先生说，亚裔在北美社会角色适应的挑战是多重的，亚裔来自太平洋另一边，拿中国人举例，他们或许在中国就属于不同地域，有自己丰富多样的文化传统，但是一旦远渡重洋，到达美国，他们迅速感到强烈的文化差异的冲击，自觉地会低调调整自己、悄悄适应变化；在适应新环境、新文化的同时，他们同时还面临角色预期上的困惑；他们和原来在大洋彼岸不同国度来的人们一起被

划入“亚裔”这一大概念范围，而他们本来或许对其他亚洲国家毫无了解，彼此间也千差万别，这给所谓“亚裔”带来了预期和调整上的新困境。

泰勒先生是尼单镇新移民工作小组负责人。该机构面对尼单和邻近城镇，对新移民提供类似语言教育服务，还经常开展活动，帮助新移民结交朋友、融入社区。

泰勒先生说这样的帮助只是移民特殊阶段的一点扶持，真正的挑战是移民在美国社会立足后的如何在投身新环境的同时，尊重自身文化、争取平等权益，才是更艰难与长远的挑战。

亚裔的平权路可谓任重道远。如保罗渡边提及的一个发生在80年代底特律的中国人陈果仁被当作日本人误杀的案列，白人凶手被检方以过重罪名起诉而得以无罪释放。这种通过玩弄司法手段使凶手的逍遥法外的种族歧视行为固然令人发指，而人们对于这一事件的淡漠则更让人深思。保罗渡边说，如果今天你问问周围的亚裔有谁知道这一案例，大部分人都很惘然。渡边说Vicent Chen案列应该在跟亚裔族群有关的活动中经常性提及，否则类似活动不可能达到教育的目的。

最近发生在牛顿北高中的《非常摩登的米莉》事件再次提醒人们，种族歧视有时离我们很近，即使在能够做到多种族一起庆祝亚裔传统月的开放社区牛顿市，也发生了将种族刻板印象搬上大雅之堂的事件。

今年3月，牛顿北高上演了舞台剧《非常摩登的米莉》，原封不动地保留了原剧中上世纪60年代对亚裔的刻板印象。州议员Ruth Balser说此举令人震惊。她很高兴牛顿市民特别是亚裔及时作出了强烈反应；她说只有指出错误才有可能改正。

Balser说，应该说牛顿还是一个开放的社区，发生《摩登米莉》事件说明了提醒与教育的重要意义。

一年一度的北美体协乒乓球团体赛于5月18日在麻州理工学院的杜邦体育中心举行。共有36支球队、100多名运动员参加了ABC三个级别的比赛。牛顿中文学校派出了三支队伍，分别是由薛文黎、许松涛、万劲、黄少君组成的B级代表队，由苏明放、陈斌华、易智军组成的C级家长队和由高亦工教师带领下的我校少年乒乓球班同学组成的C级少年队，他们是 Andrew Wang（13岁），Robert Liu（8岁），Andrew Liu（7岁）和 David Feng（7岁）。

C级共有16支队伍参赛，我校C级家长队在小组循环赛克服种种困难，击败对手胜出，进入第二轮淘汰赛。我校C级少年校队是这次比赛中最年轻的一支队伍，他们人小志大，敢于拼搏，不畏大人，顶住第一次参赛的压力，勇往向前，敢于挑战，最后以计小分取得胜利。

B级共有12支队伍，我校代表队经过激烈作战，以三个3：0击败小组对手，进入第二轮淘汰赛，再以



图为乒乓球队和郑凌副校长（左一）黄少君教练（右二）等合影

3：0击败康州代表队进入前三名总决赛。在总决赛中，队员们克服疲劳，勇于拼搏，最终以两战两胜的优异成绩，分别击败上届的冠亚军波士顿混合队和剑桥中文学校队，夺得B级冠军。

为了能广泛地推动乒乓球运动及激发更多的人对乒乓球运动的兴趣。我校少年乒乓球班在五月份连续两个星期展开了乒乓球比赛，分为ABC组。经过激烈的争夺战后，A组冠军是Andrew Wang，亚军是Robert Liu，Benjamin Wong 为第三名。B组冠军是Matthew Chi，亚军是Lance Zhang，季军是Ethan Li。C组冠军是



Galaton Zhou，亚军是 Michael Mi，季军是 Ethan Wu。



（黄少君 文）

我校乒乓球队载誉归来

朱福蓉和赵小婴老师在牛顿中文学校任教10多年近日宣布退休。图为，朱福蓉老师从牛顿中学校董事长邓永奇手中接过奖杯。钢琴旁站立的是赵小婴老师。两人从2001年搭档任教至今。



侨报报道美东中校协会41届年会听取我校扶贫经验

首页 | 新闻焦点 | 侨报周末 | 工商新闻 | 娱乐生活 | 专题策划 | 图集 | 广告自贴 | 博客 | 纽约派 | 美食 | 小记者Club | 折扣区 | 侨报订阅 | 视频

首页 > 侨报周末 > 波士顿 > 美东中校协会举办41届年会交流中文教学心得

美东中校协会举办41届年会交流中文教学心得

发布于 2014-06-02, 周一 14:25

Tags: 中文学校



美东中校协会41届年会5月24、25日在伯灵顿万豪宾馆召开。为期两天的会议旨在成员学校增进友谊交流中文教学经验，并有中华文化课题的演示和壁报赛。今年引人注目的是，中校协会首次将中国扶贫经验列入大会交流话题。

大会首先由林遊岚博士（下图中）做《如何衔接華語教學和二十一世紀全球性技能》的主旨演讲。曾任波士顿公立学校外语部主任的林遊岚从事华文教育30多年，具有丰富的经验。近年来把教研的重点转移到数位教学的林博士向听众们介绍了她的心得，她说在教学中使用新技术手段对于提升教学效果事半功倍，另外，衔接华语教学和21世纪全球性技能也有利于培养有全球观的新型人才。

除林博士外，本次教学研讨会会有多位老师介绍新技术在中文课堂的使用，如叶金惠老师的用iPad教学，刘善理老师寻求的数位教学和传统文化间的中庸之道等。这些讲座大受老师们的欢迎。来自牛顿中文学校的李威老师说他从数学教学演讲中获益良多，特别是用iPad教学的演示使

他大开眼界。

此外，课堂管理、课程设计、提高中文口头表达等也大受与会老师的欢迎。



梁楠

此届年会独树一帜的是来自牛顿中文学校的中国扶贫经验。该校支持中国贫困地区教育历时8年。当天该项目主要负责人、8年未间断参与支教筹备的陈卉老师介绍了牛

顿中文学校扶贫项目的主要募捐和筹备经验。曾经带队前往中国的梁楠董事则介绍了在中国扶贫的方方面面。听众们饶有兴味地听讲并提问。麻州世纪中文学校的老师向陈老师取经，表示也有意开办扶贫项目。来自纽约长岛中校的余黄凯莉老师说，扶贫很有意义，她希望得到牛顿中校的演说幻灯片和扶贫小组做的小电影，带回长岛去给学生看。



陈卉



摄影: Sarah Liu

大会由美东中校协会会长程萌生（左图右三）担任召集人，新英格兰中校协会主席陈式仪（左图左一）统筹安排诸多事宜，各中文学校派出自愿者支持，此外一些中文学校还承办了一些重要环节，如牛顿中文学校承办了国语演讲，勒星顿中学则组织了中华文化壁报比赛。大会还向资深教职人员和优秀学生颁奖。（晓风 供稿）

張鳳美東中校協會41屆年會講述哈佛華文教育百年史

哈佛中國文化工作坊主持人張鳳5月25日在美東中校協會41屆年會閉幕式上作哈佛百年華人教育史演講。她暢談了自戈琨化以來一些華人學者學人對哈佛開展華文教育領域的貢獻。張鳳女士是應美東中校協會邀請首次針對中文學校做這一演講的。



攝影：Sarah Liu

在演講中，就職於哈佛大學燕京圖書館編目部的張鳳（上图）將多年對哈佛華文教育史的研究心得如數家珍，娓娓道來，為大家描畫了戈琨化、胡適、趙元任等學者、漢學大師的風範，以及不同階段以這些學者為核心文人學人雅集哈佛、推進華語文化教育在哈佛以及附近地區發揮影響的盛況，使與會中文老師如臨其境，遙想大師們的風采與魅力，感受自戈琨化1879年執教哈佛至今百多年間，在西學東漸的浪濤下西方就學於東方的反方向力量，從而增進文化自豪感。

弘揚中華文化正是這屆中校年會的一大主題。

除張鳳的主旨演講外，大會還安排了捏麵人、畫糖人、舞獅等民俗技藝的演示。太極養生、從文化角度欣賞中國音樂等是分單元演講環節受人矚目

的議題。此外，中華文化知識競賽、中華文化壁報賽也得到中校學生熱烈參與。

在傳統的教學研究會演講部分，不少演講者的議題也體現出濃濃的文化味，如牛頓中文學校的夏銘老師將其興趣教學的演講題目定為《知之者不如好之者 好之者不如樂之者》；加拿大多倫多方舟學校的蔡素娥老師關於教學法的演講題為《如沐春風的課堂》，都源自《論語》的啟發。

中校協會六大區之一的新英格蘭中校協會會長陳式儀以東道主身份擔任了在波士頓伯靈頓召開的41屆年會主席。他說，以往的中校協會年會強調華文教學，今年首次將文化也同時列為大會主題，主要的考量是單純教中文容易失之於枯燥，通過學習中華文化，可以激發學習中文的趣味性；海外華裔子弟通過學文化，可以增強其文化認同感，從而更激發學習中文的動力，可以說是學文化與學中文相輔相成。

為此，大會作出了額外努力。大會安排的捏麵人、畫糖人演示是由台灣回春堂國術館帶來的。館長王宏隆說，他們由大會邀請出資遠道而來。他即興將筆者的名字嵌入對聯，寫就一幅書法以贈送筆者，一展技藝，以記惜緣之情。王館長說，捏麵人、畫糖人以及即興書法等民俗藝術在台灣廟會、喜宴等場合非常受歡迎，他很高興這些民俗藝術能飄洋過海到新英格蘭地區來展現給大家。



（撰稿 劉玲）

编者按：本文系冯老师《马立平教材》教学体会系列之三，是一篇难得的分享教学经验的力作。去年12月，《星星草》刊出了冯瑶老师的写作篇，冯老师欣然接受本刊邀请，陆续写成三篇心得，以飨读者。这里感谢冯瑶老师的无私分享。

初次尝试阅读教学

——《马立平中文》五年级教学体会

冯瑶

2012年，正值我校马立平中文四年级班结业，面临是否继续学习五年级的挑战。据马立平老师本人介绍，在一次全美中文学校年会上，不少学校汇报说五年级的教材实施基本失败。也有一些家长对花一年时间“教《西游记》”表示不理解，甚至有些担忧。起初，我们学校对要不要教《马立平中文》五年级也拿不定主意。当时，我和姚洁莹老师做了大量的调查研究，也与其他学校教过马立平中文五年级的老师进行了讨论与沟通，最后决定由我担任牛顿中文学校第一个《马立平中文》五年级班的教学。

当时，我十分幸运，有机会和斯坦福中文学校的教务主管夏老师（马立平老师的先生）直接交流。他反复强调：五年级教材不是在学《西游记》，而是通过《西游记》的故事激发学生的读书兴趣，提高阅读水平，反复接触前四年所学过的字词，以巩固所学词汇和提高语感，为六七年级的写作打好基础。

那为什么要用改写的《西游记》作为五年级的教材呢？马立平老师本人给出了以下三点理由：

一、集中阅读——学生从一年级开始到四年级，以比较快的速度认了近1500个常用汉字，为了进一步消化和巩固所学的汉字，需要一个集中阅读的阶段，即在较短的时间里大密度地认读这些汉字，这是让所学的汉字在学生头脑中最终整合起来必不可少的一步。用农作物生长打一个比方：农作物生长发育的各个时期，不仅要求在这段时期内每天达到一定的温度水平，而且还需要一定的热量总和，即达到一定的“积温”。海外儿童学习中文也是如此，不仅要求持续学习短篇的课文，也需要在一段比较集中的时间内“读进”相当数量的文字。经验证明，这样的集中阅读，对于海外儿童突破中文学习的瓶颈尤其必要。为此我们选用了中国古典文学《西游记》作为集中阅读的

素材，参照前十二册所学的字进行改写，使之既保留原文的文化精髓，又符合就读学生的阅读能力，全书共有65,000字次。

二、体会成就感——改写《西游记》，让它以一本二十回的“Chapter Book”的形式出现在中文教材中，还有阅读训练之外的良苦用心。学生在英文学校的语文学习，届时都已进入读“Chapter Book”的阶段。经过四年中文学习的学生，如能够读完一本中文的“Chapter Book”，无疑将大大地鼓舞学生中文学习的热情，让学生有很大的成就感，同时也加强了英文语文学习和中文语文学习之间的联系。这个成就感和联系，对于保持学生中文学习的动力，将起到十分重要的作用。

三、接触中华文化的知识——《西游记》不是一本普通的“Chapter Book”，而是经久不衰的中国经典长篇小说之一。通过我们的改写本，学生不仅能初步感染到其艺术魅力，而且可以自然而然地接触到许多中国文化方面的知识。比如唐朝历史，佛教知识（如来、观音、西天等），道教知识（玉皇大帝、太上老君、炼丹、土地神等），中国的地理环境（五行山、通天河、火焰山等），中国的民俗（龙王、农家生活、等等）。而唐僧西去取经之路正是沟通东西方文化的丝绸之路。我们的学生是生活在西方的华裔，他们自己心灵的成长需要中国文化的滋养，而周遭社会也将期望他们具有中国文化方面的背景知识。《西游记》正可以作为学生将来进一步了解中国文化的铺垫。

那么对故事当中反反复复出现的打斗情节和大量涉及到的中国文化概念，应该怎么讲才能让学生感兴趣，

学得懂呢？

总体来讲，在学习时，我们采用了如下步骤：

- 1、对每一章回中故事里的人物进行分析——你愿意做哪个角色？
- 2、在日常生活中找一找跟西游记中人物相似的人。
- 3、换位思考与现实生活相结合。
- 4、让学生预测将要发生的故事。

具体来说，我的教学大体是这样安排的：

一、课前：让学生们在家观看相关的《西游记》的动画片片段，对将要学习的章回中的故事情节有所了解。

二、课上：先精读每一章回的第一页（一章回通常有三页）。所谓精读，就是反复阅读，仔细体会，理解文意。具体来说，就是先要理解每个字、词的意思，然后通解一句话，再通解整篇文章。在精读时，尽量调动学生的多种感官，做到口到、眼到、心到、手到，边读、边思考。事先设计一些能够让学生真正理解、启发学生思维的问题或是非题，来提高学生探究性阅读和创造性阅读的能力。这样学生学起来才有兴趣，才会积极回答问题，谈感受。

比如：第一章《美猴王出世》，我就提出了如下几个问题，让同学们分组思考：

1. 石猴是怎样来到世上的，为什么要写它的来历？
2. 石猴在山中生活是怎样的？表现了他的什么特性？
3. 当众猴发现瀑布飞泉时，石猴是怎样摩拳擦掌的？这说明了什么？
4. 在写石猴发现水帘洞和率众猴进入水帘洞的过程中，重点描写了他的哪些动作和语言，为什么要写这些？

每一章回的第二三页，通常作为泛读材料。所谓泛读，就是快速阅读，纵观大意，把握重点。分组后，要求学生们在规定时间内默读全文，了解大意。每当这时，同学们都非常专注，从来没有一个学生敷衍了事，乘机聊天。在读准、读通、读顺第一页的基础上，学生对本章回进行整体的把握，抓住本章回中的主要内容和主要人物，让书中跌宕起伏的故事抓住学生的好奇心，使得学生迫不及待地追逐下一个章回，从而大大地提高了学生的读书兴趣。

三、课后：阅读完本章回后，同学们总会牵挂着故

事中的情节，惦记着故事中的人物，下课了还问这问那，不肯离去。此时，抓住这些学生的这种心理，在阅读完本章节后，鼓励他们再找一些相关的故事，延伸所学，养成认真、有效阅读的好习惯。此外，从五年级第二单元开始，每课的课后作业中都有一个问答题，是针对课文内容所提出的，允许学生用故事中的词语甚至句子来回答。而从第三单元开始，则要求学生用自己的话来回答，并且不得少于50个字，这个循序渐进，由易到难的过程正是在为六年级的写作打基础。

此外，我在教学中注意将故事中的寓意和现实生活中的理念、行为相结合，与现实生活中人们的思维、习惯相连接，生动地向学生介绍中国文化。学生们对故事中涉及到的很多中国文化内容特别感兴趣，各种各样的问题层出不穷。有些问题我也答不出来，毕竟我这个工科出身的，对中国古典文学并不精通。课后，我也会去查资料，找答案，真正地做到了教学相长。

学《西游记》时，学生们总是在问，为什么不让孙悟空腾云驾雾一步到西天替唐僧把佛经取回来，而要让唐僧历经九九八十一难呢？我除了重复有关章节中讲述的当初如来佛祖找人取经的意图外，还要反复提醒同学们《西游记》不是单纯地讲故事，而是通过唐僧师徒的历险告诉大家一个道理，即达到任何目标都不是一帆风顺的，都是要经过艰苦的奋斗和努力。比如我们学习中文，就好比是一次“西行”，要想学好就必须与各种各样的“妖怪”（学习上的难点）拼杀，坚持下去。

一年下来，出乎我的意料，学生的中文水平大大地提升了！不少家长向我反映，自己孩子的中文好像一下子开窍了！在学会查字典后，求知欲大增，主动要求家长给他们找中文书看，达到了自主阅读。作为老师，听到这些话，我真的感到无比欣慰！其实，对我来说，教授一个从内容到教学法都不同的教材，又何尝不是一种提高呢？

教授《马立平中文》五年级，可以说是我从事中文教学以来，最有机会尝试新教学法，也是最有成就感的一年。五年级结业时，我们利用两节课举办一次《西游记》篇章朗读表演，每一位同学都要讲一个西游记里面的故事，程度高的同学可以背诵表演，背不下来的同学读也可以。这次演讲，也算是大家阅读《西游记》的一次成绩汇报吧。同学们都非常认真，演讲效果非常好！

回想起来，我那年真的是很幸运，这个班的家长们非常配合，助教周瑾老师也十分得力，加上同学们勤奋努力，我们一起敞开胸怀，大胆尝试，最后圆满地完成了《马立平中文》五年级班的教学任务。

牛顿中文学校2013-2014年度第四次董事会简报

2014年5月2日上午8时，董事会在倪继红董事家召开了2013-2014年度的第四次会议。董事会全体成员，邓永奇，倪继红，赖力，张剑，赵肖东，肖广松，彭太铭，林庆聪，梁楠出席了会议，副校长郑凌按惯例列席了会议。梁楠董事做了会议记录。本次会议由董事长邓永奇召集并主持。

董事会在今年四月初开始了新学年的正副校长及新任董事会成员的招聘工作。在本次会议前，董事会对每一位申请人进行了面试。在董事会议上，全体董事首先对这项工作进行了认真的讨论，投票选举出了牛顿中文学校2014-2015学年的正副校长，和新增董事。董事会对张剑，赵肖东和林庆聪三位即将从董事会退休的董事表示了深深的谢意。感谢他们多年来对牛顿中文学校所作出的杰出贡献。

肖广松校长对过去一学年学校的工作做了全面的汇报。在历届学校老师和管理人员的共同努力下，中文学校规模持续稳定扩大。在学校教学方面，历时三年的教师评估活动，让广大教师教学质量得到进一步改善和提高。在教学上，学校更注重提倡教学活动安排上的灵活性，比如数学组成功地用数学竞赛活动来代替期中考试，并取得了良好的效果。这一做法在其它教学组也值得借鉴。

在管理方面，学校进一步推进正规化，制度化和现代化建设。网上付费取得了非常好的效果，基本上解决了过去开学时图书馆里很多家长排队的现象。在此基础上，学校又设计了电子发书系统。经多次改进和调试，这套系统已基本完善，将在新学年开始使用。届时将会进一步提高校行政工作效率。

广松向董事会提交了本学年至今的财务报告，以及至学期结束前的开支预计。报告反映出学校的财

务状况健康，管理有序，收支平衡并略有盈余。

在增强对外联系方面，学校积极参与中文教育领域的活动，扩大影响，并加强与波士顿地区教育系统和全美中文教育界的联系。

郑凌副校长向董事会汇报了牛顿中文学校在新英格兰地区中文学校演讲比赛中多名同学获奖并囊括三个年级组第一名的好成绩。董事会一致认为这个结果反映了牛顿中文学校中文教学质量的逐年提高，并且，校行政和老师们在赛前所做的充分准备工作也是我校取得优异成绩的重要原因。

郑凌副校长同时汇报了牛顿中文学校为参加今年在波士顿举办的美东中文学校年会所做的准备工作。她在给董事会的报告中介绍，牛顿中文学校有34位老师报名参加这次会议。我校将主办四个workshop，以及参与演讲比赛的组织工作。董事会肯定了校行政在参与和协助今年美东中文学校年会所做的积极努力，并鼓励和支持校行政继续做好这项工作，加强我校与各中文教学团体的交流与合作。

在教师培训工作中，董事会讨论了包括：成人TA的参加人数，下学期的教学安排走向，以及马立平教材的培训和校外教师的互动与讨论。关于秋季注册，校长的交接正在持续中。关于新开课程的安排，在新学期中将有以下几门新课：马立平一年级(second period)，成人中文班(second period)，中国笛子，拉丁/ Tap Dance, Happy Chinese(II)，演讲和主持人班。学校正致力于马立平教材在牛顿中文学校的教学实践指导，包括统一的复习和考试制度，参考书的选择和交流，教师的交流于培训。

其它有关工作还有：把增加一课时(12:30)作为下一年工作的目标；为了加强外联和内宣工作，学校将成立一个涵盖校刊的Communication部门；学校的信息管理需要安全备份，董事会决定学校将制定IT

政策，并加入到学校的校章中。

家长会会长赖力就家长会的工作做了汇报总结，其中高磊做了很多家长会的具体工作，众望所归成为下学年家长会会长。郭红将任副会长，并且有一些新会员加入。交接工作即将开始。

梁楠做了支教工作的汇报。在支教小组，带队老师，家长，同学们的共同努力下，今年的支教活动取得了圆满成功。支教团队带着牛顿中文学校全体师生家长们的祝福和资助访问了江西省抚州地区崇仁县一中，与当地师生共同进行了交流和活动。支教团的同学们在这一活动中锻炼了能力，增长了见识，体验了在中国的同龄人的不同生活。学生和家长们反映都很好。

最后，董事会对牛顿中文学校教职员奖金发放政策作出了新的规定。从今年开始，董事会将决定每学年年终奖金的发放数量。教职员奖金将包括两个部分：基本奖金（\$100）+ 浮动部分。董事会每年会根据当年的经济情况决定浮动部分的数量。原则上每学年只能根据当年的财政预算和收支来决定这一部分的数量，不能使用学校长期基金。

毕业感言

十年级乙班臧康意 指导老师：夏铭

四岁我就开始上中文学校学拼音。然而，我的第一所中文学校并不是牛顿中文学校。我记得小的时候，我们一家人住在麻州西部，我是在北京中文学校学习。我还记得班上的同学都很听话，也很认真学习。我的第一位中文老师是黄老师，她很有耐心教我们。每当我发音不准确又或者笔划有麻烦的时候，黄老师总是很细心地帮助我和鼓励我。即使我有一个惊人的好老师和很多朋友，我任然觉得自己好像不属于那里。大多数孩子们都是住在伍斯特地区。而当时我们已经搬到了Lexington，我真的不知道我妈妈为何要花这么多时间去学中文。到后来我才明白我妈妈希望我的哥哥可以跟着黄老师学完中文，怪不得我上的中文课是第二节，因我哥哥上的是第一节课。

两年后，当我6岁时，我妈妈终于决定转来牛顿中文学校来。当我第一次来牛顿中文学校，我已是中文小学三年级的学生。出于某种原因，它更容易为我敞开心扉，结交朋友。我记得我认识的第一个朋友是爱丽丝，因我给她一块口香糖一起分享。到现在我们仍然是好朋友。在三年级时，我的妈妈会坐在教室后面，以确保我能跟上三年级。虽然我跟得有点辛苦，但我总会完成功课，并会写得非常认真又漂亮。牛顿中文学校对我来说很不一样。以前的中文学校没有很多间教室，因为它是规模比较小的中文学校。只有两间教室用于自由活动，或绘画等等。不过，拿牛顿中文学校相比，是没的比，它有更多的班级，学生上千人，并设有课外班，学生有了更多选择。来到牛顿中文学校，我真的开心，也交到很多很要好并很谈得来的朋友。五年级时，我的老师要求特别严格，更要我们写很多小作文。也在那时候，我遇见了我最近密中文的学校的朋友，Selena。Selena和我

成了非常要好的朋友，因为我们有很多相似的兴趣。Selena和我们都喜欢跳中国舞蹈，还有扬琴呢。

说真的，有时候，我会怀疑我为什么要上中文课，还要在星期一到五花45分钟到一小时去完成中文功课，并要在星期天去中文学校，我为何不可以像其他的美国小孩在外面玩或一家人去过家庭日呢。

到后来的五年里，我和大多数同学都在同一班级，每星期天一起上课很自然就变成一种习惯。这五年里也让我明白中文学校对我的重要。我应该继续来学中文，也意识到，身为是中国人，我应该不仅会说中文，也能写中文。如果我没有坚持到今天的话。我就没有办法看或写中文了，甚至说最简单的中国话。作为美国出生的中国人，我也满自豪的。在过去七年来，我相信这些难忘的时光会给我将来的生活有很大帮助。虽然对某些人在星期天花一个半小时到三个小时，可能是很长时间，而对我来说，在这短短时间里让我了解很多我们中国几千年的传统文。但还有很多没学到的中国知识。当我回到美国学校上课，有很多不同民族的人，和多不同的文化所包围。所有这些不同的文化使我有时会失去自我。通过中文学校，我能够重新找到自我，我会一定要看重中国的语言和传统文化。



牛顿中校十年级甲乙两班学生毕业聚会合影。左一为潘芳老师，右一为夏铭老师。中间蛋糕上书，“学好中文，锦绣前程。”同学们在聚会上还学唱周华健的《朋友》，动人的歌声，充满惜别之情。

家庭教育:

倪继红·非虎妈之育儿感言——随心所欲
沈安平·孩子教育谁之过
李少娜·孩子，你们都长大了（系列）
沈安平·美国心 中国心

艺文世界:

李少娜·秋天的感悟
袁敏生·君俊舞
江天涂鸦·写在马年
梅青青·长发·短发
蔡洁·守护爱情
李家祺·访林语堂故居
单东旭·晚霞里吹皱的一池春水 / 怀念母亲问花的日子
杜炎武·记忆中的年味儿
张强 何素琴·美国华人的年味儿
Cindy Zheng:元宵闹花灯
宁可·春的脚步
张难·春咏兰花
丁 亮·槐树飘香 / 分手后（诗）

人物写真:

孙海燕·得心应手的盎然
江天涂鸦·家族人物系列（总三篇）
晓非·把酒行吟留梦影
傅东东·我的大美姑姑
孙海燕·奶奶

中文教学:

冯 瑶·马立平教材教学分享系列（总三篇）
田毅·“坚持”是学习中文的灵丹妙药
郁晓梅·高年级学生如何学中文

小荷初露:

夏铭 | 蔚健 | 张亚娟 | 田毅 | 王芳 | 李青俊

中华文化:

张亚娟·谈谈对联
彭太铭·对联点评
李青俊·古诗、律诗、绝句、乐府的区别
唐微·登华盛顿峰（七言诗并配照片）
杜炎武·喝火令（词） / 抒己怀（诗）

华人世界:

蔡洁·JIMMY，我来了
维编·真正的侨领陈宜禧
铁维顺·从SCA5法案看华裔平权
沈安平·这样丑陋的玩笑可以结束了 / 亚裔五月随想
晓风·纪念张纯如 / 不再摩登的米莉 / 永远的陌生人

社区生活:

林云川·美丽的HP9
翟青·美梦成真
唐若洋·黄语虹带舞蹈班学生参加国庆表演
杜炎武·东方之声海南台湾行
王申培·一场难忘的音乐会
蔡洁·腰鼓队 / 大爱无疆真情在
李青俊·教师健身俱乐部

家长园地:

黄建华·话说家长会

社区新闻:

晓风·新学期注册秩序井然网上付费系统占首功
晓风·牛顿中校扶贫小组抵达江西崇仁 | 牛顿社区服务日
铁维顺·【综述】总结经验力争明年春晚更出彩
张江天·爱心助学筹款晚会获社区支持 | 牛顿画展
许华·欢歌笑语迎马年
晓风·美东中校协会41届年会交流中文教学经验
刘玲·张凤美东中校协会41届年会谈哈佛百年华文教育史

时事述评:

杜炎武·联邦政府关门影响美国形象
克里访华和中美共赢

美学教育:

姚洁莹·小宝学画进行时
孙海燕·吾家有女初长成

寸草春晖:

姚洁莹·支教随笔
周津平·江西行日记
陈卉·献出一颗火热的心

足行天下:

蔡洁·冰岛行（上下） | 走出南非（上下）
林云川·休闲牙买加
张坤·伦敦行

电影世界:

不肖生·谈一代宗师

时尚装苑:

高远·四季如歌

体育新闻:

黄少君·我校乒乓球队载誉归来

摄影:

蔡洁·风光摄影(数幅) | 郭虹·映水秋叶 | 孙京·秋色斑斓图 | 侯炜·海南台湾风情篇(数幅) | 邓永奇·樱花 | 郭虹·旅游摄影 | 刘玲·花梦 / 秋水
李朝敏 摄影: 刘玲 肖立 丁亮
新闻摄影 刘玲 李光华

《星星草》向所有作者供稿者采编人员表示衷心的感谢!

校刊读者意见调查

1. 你是

- a. 学生
- b. 家长
- c. 老师
- d. 行政人员

2. 你经常看校刊吗？

- a. 很少
- b. 一般
- c. 经常
- d. 从不知道有校刊，在哪里取阅

3. 你喜欢看

- a. 网络版
- b. 纸版

4. 你看的网络版是

- a. 一张含有24页校刊全部内容的PDF文件
- b. 新编分页电子版

5. 你喜欢新编网络版的原因（多项选择）

- a. 随校长通讯发出可以及时阅读
- b. 新编分页电子版分页处理阅读方便
- c. 精华版提供了目录可以有选择性阅读

6. 你喜欢看的栏目有

7. 你认为应该哪些方面有所改进

- a. 电子版应稳定发行
- b. 电子版形式应该固定下来
- c. 校刊应增强与读者互动使更多人知道了解校刊从这里获取信息

8. 你认为还应增加什么栏目

如有针对校刊编辑工作或学校运作的建议，请利用以下空间留言。您的有关学校运作的意见将被纳入学校工作征集意见电子调查中。

我学中国文化

从拒绝学中文，到热爱中国文化，从小到大，我发生了很大的变化。一直以来，爸爸妈妈就认为做为炎黄子孙，不管你生活在哪个国家，懂中文是必须的。

哥哥小时候在家里按着父母的规矩不得不必须说说中文，而我就不同了。在幼儿园，老师和小朋友们都是说英文。回到了家，因为我是老二，我就可以跟哥哥说英文。爸爸妈妈就没有办法逼着我在家说中文了，连中文学校都不想去。妈妈逼着去的时候，在路上我是又哭又喊又叫的。

五岁那一年，我们全家回中国度假。家里、街上、和电视上的人们只讲中文，逼着我只能讲中文，一个月后回到美国竟然还跟我的邻居不小心说中文呢。爸爸妈妈发现我对电视上的中国音乐、舞蹈节目特有兴趣。秋天开学，我就进了中国舞蹈班，学各种各样的民族舞蹈，有汉族的扇子舞、筷子舞、长绸舞等，还有少数民族的傣族舞、蒙古舞、新疆舞、藏族舞等。每学一个新舞，妈妈跟我讲那个民族是在中国的哪里，讲他们不同的舞蹈风格是由于他们不同的生活环境和习俗。跳中国舞让我学到了更多的中国文化故事。

我九岁开始学扬琴，为了演好每一个曲子，我首先要去了解曲子的故事。比如从学著名的《梁山伯与祝英台》，我知道了中国的罗密欧和朱丽叶的故事。参加中国民乐队，更是让我见识了多种多样的中国乐器和不同风格的中国音乐。

八九年来，我学的中文越多，对中国文化了解的越多，我对古老的中国文化就越感兴趣。

（ 作者：张 坤 ）

我眼中的中国汽车

记得十几年前，我还很小，随父母回国探亲。那时候，中国家庭很少有车，大家都用自行车。但在最近几年中，中国的汽车工业迅速发展。现在，中国已是世界上汽车最多的国家之一。在1977年，中国只有一百万辆汽车。到2012年，已有八千五百万辆汽车。

几年前，我又随父母回国探亲，舅舅开车到机场来接我们——我才知道舅舅买车了。去年，叔叔也买车

了。我还知道，很多家庭都有车了。过去路上是自行车流，现在是汽车流。

中国汽车工业发展很快，这引起了很多人的关注，包括著名的英国电视节目Top Gear 和YouTube视频节目/Drive。

中国汽车业分为两部分：一部分是合资企业，一部分是国营企业。中国制造的一些汽车在外观上有明显的抄仿其他车的例子：东风EQ2050车仿照的是Hummer H1，江淮4R3车仿照的是Ford F150，吉利Roller车仿照的是Rolls Royce Phantom，奇瑞QQ仿照的是Daewoo Matiz。

在中国还没有形成像美国、欧洲和日本的汽车文化，如改装汽车、街头赛车、飙车、漂移、发动机调整等汽车文化，这主要是因为中国人口众多和拥有车的高成本。和其他地方不一样，在北京有两千两百万人，每年只有240,000个驾照发出，为了获得在北京驾驶执照，你需要像赢得彩票一样幸运。

我希望中国的汽车工业走独立、创新的路，有中国自己特色的汽车文化。

作者：党海瑞

沈安平博士在校刊上有关于家庭教育专栏，约我写parenting的文章。其实，我最没资格写的了。不过，既然答应下来了，那我就回忆一下和孩子一起这些年的一些经历。

在儿子四年级以前，我基本不懂孩子需要家里很多指导，以为进了美国的学校，只要老师就管好他们了。不懂要去课外学东西有什么必要。也是因为刚来美国没几年，对美国教育毫不了解，又要创业，每天做饭的时间都不够，无意中也就忽视了孩子的培养。

孩子四年级时，家庭有了变化，我一下成了单亲妈妈，除了父母间隔来几个月帮忙外，家里就母子俩，发现问题不少。其中之一是家里没有男性做role model。我自己想出来的解决办法就是高中进男校。此法好像是有用的。

儿子四年高中健康成长。出乎我的意料是，儿子竟然对摔跤感兴趣，亚洲人还成了他们校队队长，肌肉练得鼓鼓的。他从不让我去看他的比赛，一直到高中毕业前最后一场校际比赛。那天，他扭了脚，不得不下场，脸皮也破了，牙齿也出了血。我那个心疼！就此明白了为什么他只让我看最后一场比赛。早知道的话，我一定要阻止他的。但也有我不理解的事，儿子非常好的男中音，初中就领唱，高中唱了三年，到大学再不肯唱歌。是不是我说得太多了？把我自己未圆的歌星梦映射他了？

另外，他去了寄宿学校，我就可以集中精力打理生意，可以出差见客户、参加展览会。这个安排对我们这小家庭来说真是最好的了。还有想提一下的就是，高中四年，孩子自信心提高了不少。我认为原因是他成绩在class前十名左右，虽然学校不是top level。这要比他如果去最好的学校垫底，对孩子自信心培养更有利。



都说兴趣是最好的老师。儿子小时候我没时间陪他，就给他一台电脑。他就自己捣鼓，拆了装，装了拆，零件买了不知多少。还记得给他买电烙铁，万用表时他高兴的不得了。可是高中后他说以后要学business了，选大学时也考虑了business school 好一点的college，然而，选专业时他又说，” Mom, I love computer.” 他要选电脑专业。我自然支持，他做他love的事就好。

暑假到了，孩子们都找大公司intern，他和同学各自拿出500美元要start up。三个礼拜后说，那个idea已经有大公司在做了。他们不做了。

以后他要做什么？我不知道，这当妈的，越来越觉得很无助了。

（作者倪继红曾是沈安平整体式家庭教育课班的班长，本文体现了关爱式家庭教育的风格。倪继红还曾担任我校家长会会长，现为董事。）

【编后语】中国印象，中国风光，中国旅游，中国梦，中国心——沈安平先生发起的栏目收到他邀请来的作者倪继红投稿，将家教心经娓娓道来，体现了关爱和民主的家教风格，希望更多家长分享经验，给我们投稿。

我们同时收到了沈安平先生的译作《WINNING ISN'T NORMAL》前言，这期因版面关系无法刊登，有兴趣的读者可以到校刊部来翻阅该书。

真正的侨领 陈宜禧

栏目编辑：

维文

十九世纪70年代，美国进入了经济高速发展的时期，那时候的西部大开发如火如荼。到了二十世纪初，仅仅40年间，美国的GDP增长达到了惊人的52%，远远超过了其他西方国家！这期间的主力建设者是几十万背井离乡的中国劳工。如果今天你访问美国西部重镇如洛杉矶、旧金山、波特兰、西雅图、拉斯维加斯……翻开他们的开发建设史，哪一个行业没有华工的血汗？今天的美国政治家和史学家，无人否认中国人对美国开发做出了其他民族无法替代的巨大贡献。

然而，十九世纪80年代，美国经济一度进入衰退期，加上内战结束后上百万士兵退役，造成了就业市场的紧张。那时候大批美国白人工人因为找不到合适的工作，就把愤怒转到了无辜的华工身上，认为是华工的存在使自己丢了饭碗。于是美国排华风潮席卷各地，针对华人的暴力攻击也此伏彼起：

1885年9月4日，洛克斯普林大屠杀，11名华人被屠杀，500余人遭到驱赶。匪徒的行为非但没有遭到谴责反而得到了广泛的认同。

1885年9月5日夜，在伊萨克谷三名蛇麻草收割华工被暴徒枪杀。凶犯虽然遭到起诉，但是公众的同情使得他们最终没有被判刑。

9月19日，黑钻石矿工驱逐中国矿工，打伤9人。

9月28日，“排华议会”在西雅图举行会议，其中有大量的社会主义者和无政府主义者。会议决议所有的“中国佬”必须在11月15日之前离开。这些人后来被统称为“排华党”。

11月3日，数百名暴徒在市长带领下，来到塔科玛市华人聚居区，强令华人离开。冰雨之中，许多华人被赶往车站，他们在车站广场冻了一夜，至少一个体弱被华人冻死。

当时的华人，面对暴力攻击任人宰割，敢怒而不敢言。惟一例外的，是西雅图市的一名企业家，名叫陈宜禧。

塔科玛驱赶华人事件之后，陈宜禧给满清政府驻旧金山总领馆发电：塔科玛市华人昨日遭到驱赶，两三百人来到西雅图，情况危急，当地政府难以提供保护。请你们提供保护。华昌公司 陈宜禧。

次日，陈宜禧接到复电：我们会尽力而为。今日皇兵（指美国联邦部队）将被派出。总领事 欧阳明。

但事实却是，美国内政部长认为此时无需动用联邦部队。所以“皇兵”的到来系子虚乌有。

1885年11月，陈宜禧紧急约见自己20多年的老朋友，西雅图市市长亨利·耶斯勒和其他的西雅图名流，包括托马斯·伯克法官，讨论西雅图局势。没想到他们众口一词的劝陈宜禧带着本地的华人离开西雅图，因为暴徒在当时已经不是个别现象了，他们代表着社会广大的阶层，虽然警方在维持秩序，但是袭击的事情防不胜防，没有人能够保证大家的安全。然而这些并没有吓倒陈宜禧，他以美国的法律为依据慷慨陈词、据以力争。最终，伯克和耶斯勒等人都为陈宜禧的话所震撼。当晚，耶斯勒市长召集西雅图市民集会。

《西雅图历史》一书对这次会议有详尽的描述。正是在这次会议上，一贯为白人工人代言的托马斯·伯克法官挺身而出，发表了历史上十分著名的长篇法制宣言，严厉谴责了暴徒的非法行径：

“……我们面对这么一个问题，我们的所作所为是像一个自由的、守法的、尊重正义的美国人，还是像狂暴的、无法无天的某些外国人那样？”

“美国政府，在人民的许可下，邀请中国人来到这里。在和与中国政府签署了庄严的条约之下，中国人和来自其他国家的人一样，在法律保护下，享受生活、自由和追求幸福的权利。今天我们不单单受到我们自己制定的法律和美国政府庄严承诺的制约，同时出于人道和正义的考虑，我要在这种暴行面前保护中国人……”

不过，伯克法官在道义上的胜利，仅仅给西雅图的华人赢得了三个月的安宁。

1886年2月，剩下的包括陈宜禧在内的350名西雅图华人还是被驱赶上了码头，迫使他们登上驶往旧金山的太平洋皇后号。虽然当地的警察也匆忙赶来试图维持秩序，但是当时的暴徒仗着自己人多，对警长的话毫不理睬；更有甚者，还当着警长不断辱骂和殴打华人。看到如此形势，陈宜禧为了给警察和执法民团赢得行动的时间，从容地从客轮的舷梯走了下来。

陈宜禧对暴徒说，自己决不会离开西雅图，因为这里是他的第二故乡。暴徒们没有想到，陈宜禧竟然如此从容和自信，他们不能容忍陈宜禧用这种神情进行辩论，便大声谩骂起来：中国佬滚蛋！滚回中国去！美国不要中国佬！

陈宜禧义正辞严地告诉他们：我比你们任何人都更有资格留在这里，因为我纳的税金比你们加起来都多！我的税款也许就养着你们这里的许多人……我要走了，你们中间的某些人，也许会挨饿的。陈宜禧的话揭了这些依靠吃政府救济的人的短处，他们疯狂拥上去揪打陈宜禧。陈宜禧不还手、不反抗，任由男女暴徒们上前打自己。

满脸是血的陈宜禧说，你们所有的人都知道，美洲大陆是属于印第安民族的，你们跟我，跟所有的中国佬一样，是外来民族，你们或者你们的父辈，漂洋过海到这里寻找自由和富庶之梦，因为你们忍受不了本国愚昧和不平等，今天你们在美国做的事情，还不如你们过去的国家。今天我这个中国佬不走，你们美国还能够看到一点点公平的希望，如果我这个中国佬就这样离开了，你们这里就只剩在野蛮和无知……

暴徒们被震惊了，这个时候多数的人受到陈宜禧话的感染，开始检讨自己行为。面对最高法院的命令，他们不再坚持。执法民团顺利地把华人营救下来。根据“人身保护令”的内容，民团把全体华人带到联邦法庭接受保护。

华人被送到法庭之后，《西雅图历史》如下记载：

“通过翻译，格林大法官用简单的词句和蔼的语气告诉华人。他获悉，他们被一群坏人，在违背自己的意愿的情况下关进一艘轮船。现在他想知道事实是否如此。他还告诉华人，在这个城市，几乎所有的人都希望他们离开，但是如果他们选择留下，将得到法庭的保护。他告诉他们：‘你们不要害怕，在必要的时刻，这个领地和美国政府的全部武装，随时准备对你们提供保护，保护你们的人身和财产。留下来的人将会安全。’”最后，300余名西雅图华人居民中，只有包括陈宜禧在内的16个人声明留下。

陈宜禧做出了一个违反常理、极端强硬的决定——留在西雅图不走——与美国的文明共存亡。恰恰是这个决定，彻底改变了整个事件的进程：是的，此时的西雅图历史，是由陈宜禧，一个中国人执笔！

但是事情并没有到此终结，由于陈宜禧的坚持，激怒了排华暴徒的首领，根据记载，当执法民团在总队长George Kinnear上尉率领下，护送这16名华人回到自己住所的途中，又遭到了暴徒更疯狂的冲击。面对即将无法控制的局面，警察开枪了！根据目击者说，民团开枪射击的警员一共有五人，其中包括托马斯·伯克法官。

警察向示威群众开枪，伤四毙一，成为西雅图历史上的重大事件，《西雅图历史》一书中为此专门设立一个章节。

接着，华盛顿领地总督斯腓尔宣布了戒严令，联邦部队进入西雅图。

劫后余生，陈宜禧做出了和持有明哲保身哲学的华人相反的事情，他认真地记录了暴徒们造成的华人商户损失。然后代表西雅图全体华人向法庭递交了诉状。经过一番法庭上的斗争，在伯克法官的最终裁决下，西雅图的中国人获得70万美金的赔偿！相当于每个华人商户平均获得3000美元的赔偿！

就是在今天的美国社会，华人与美国政府对簿公堂也是相当罕见的事情，考虑到100多年前的人权状况，陈宜禧是在极端孤立，面临四面八方强烈敌意的情况下展开这场大诉讼的。这种胆识和气魄是在

他同时代的华人身上所极为罕见的。

这大概是华人在美国土地上，打赢的第一场诉讼。这场诉讼的直接结果，就是被驱赶的西雅图华人逐渐回流。而仅仅再过了三年之后，华人在这个城市的地位就发生了新的转变。此时，我们再回过头来，审视陈宜禧在成百上千的暴徒袭击时做出“留在西雅图”骇世惊俗的决定。他的决定绝不是冲动，只能是一种超越常人的远见和钢铁般的意志使然。那是种时代变革之前，历史赋予极个别先导者的特殊人格。

陈宜禧在西雅图奋斗了45年，他既是实业家，还是一个民权领袖。尽管他没有说什么惊天动地的话语，但是他的努力却是实实在在改变了西雅图乃至整个美国西部华人的命运。西雅图是全美排华暴力中惟一没有造成华人伤亡的城市，西雅图当局成了惟一一个坚决保护华人的地方政府。

对于今天中国人来说，提到华人在美国地位的最大突破，大家想到的恐怕是第一个华人州长骆家辉。但是，他的政治成就在美国是不是第一，由于陈宜禧资料的发掘，变成了可以探讨的话题，尽管陈宜禧没有像这个一百年之后的台山同胞那样在美国担任高级公职，但是他在美国人权状况十分恶劣，“排华”成为政府和民间一致主流的前提下曾为美国西部重镇呼风唤雨的人物，不能不令我们重新审视华人华侨历史。虽然我们不知道法庭上陈宜禧代表着华人做了怎样的陈述，但是不管他说了什么，他的话比马丁路德金那震撼世界的《我有一个梦想》，远远早了77年！

陈宜禧在美国创造了许许多多的先河：

作为华人，他打赢了第一次在美国的官司！

在西雅图大火之后，他修建了新老西雅图第一座砖楼！

他成为西雅图商会第一个华人终身理事……

在许多同时代的商友退隐江湖的时刻，60岁的陈宜禧回到了自己的故乡——台山，开始了人生新的篇章：

他，修建了中国第一条民营铁路！

他，第一个提出建立对外开放的商业特区。

1929年7月1日，在陈宜禧已经辞世一周的时候，他成为了第一个在美国地方大报上了头版头条的华人！《西雅图每日时报》的标题是：《陈宜禧——西雅图著名华人逝世》。

“西雅图著名华人”，一个多么耀眼的称谓！！！

【编者按】本文据范昕原作《历史钩沉：一个震慑数百美国暴徒的中国人》编写而成，因《华人世界》栏目稿件拥挤，一再预告至今才得以刊登，特向读者和编辑表示歉意。希望读者在维文的精彩编辑文章里一睹真正的侨领造福社区的丰功和人格魅力！

【编者按】说说身边的人，身边的人说说熟悉的人。正传、速写，手法不限。这就是我们的人物写真栏目。从《星星草》新版去年10月创刊以来，我们先后刊登了孙海燕的《得心应手的盎然》、《我的奶奶》、晓非的《把酒行吟留梦影》、傅东东的《我的大美姑姑》、以及江天涂鸦的人物系列。本期刊登江天涂鸦的家族人物三章之三《舅舅篇》。

家族人物素描·舅舅篇

庄子云：“人生天地之间，若白驹之过隙，忽然而已。”想到了家族里的几个已经过世的人物，比如活到快90的奶奶、爷爷，比如可能还不到60的舅舅。他们有悲有喜的人生，他们对后世子女的影响，以及他们对我或多或少的启示。

舅舅生于上世纪四十年代，不到六十就死了，死亡的原因可能是失望加悲伤，经年累月地处在失望的境地。他觉得被自己的亲女儿，也就是被我的小表妹给骗了。要说那有多可怜，我却认为人具备多面性，生活充满着复杂性，不能轻易地下结论。

舅舅一直以女儿为傲，小表妹在小学、初中时成绩还是不错的，考取了市重点高中，但到了高中不知道怎么搞得，一路下滑，一直就翻不过身来了。但是舅舅要打人，他会打舅妈，下狠手，也会打小表妹。小表妹就在自己的成绩单上作假，每次开家长会也想出种种办法不让爸爸去，而让妈妈去。舅舅一直不知道小表妹高中时的真实成绩，直到拿到了高考成绩单，他整个人都懵了，很长的时间不同任何人说话。

小表妹从小就很聪明，舅舅就这么个独生女，自然是掌上明珠。一次他们全家大老远到我家做客，舅舅很会做菜，非常显摆地弄了个凉拌粉丝。舅舅的本意是给我们家的人尝尝他的手艺，无奈小表妹霸着那盘菜，当时的她年龄就六七岁的样子，鼻涕全糊在了那盘菜里。舅舅没有怎么教导小表妹，只是在她吃不下后，对我说：江天要不要尝尝啊？我那时已经读高一了，脏兮兮的一盘菜自然是不会放在眼里，只觉得小表妹没有礼貌。妈妈背地里对我说：“你舅舅太宠女儿了，不能这样教育孩子啊。”

归根溯源，我妈和我三姨都觉得我姥姥太宠舅舅，导致舅舅就一直没有啥正经工作。三姨跟我说过：“你姥姥重男轻女，太宠你舅舅。当时家里就你姥爷一个人工作，要养活全家七八口人。在这样的情况下，姥姥还是每天拿出一毛钱只给舅舅买两个肉包子。”买包子的任务就是由三姨承担，三姨还比舅舅要小几岁，姥姥的重男轻女可想而知。三姨说：“买了包子自己没有吃还不算什么，关键是每次都要碰到一个要打人的傻子，没人管。人小啊，次

次都害怕的要命，紧紧地攥着那俩包子，包子里的馅儿都给挤出来了。但是你舅舅每次都还很高兴地把那俩皱巴巴包子给吃了。”妈妈比舅舅大三岁，她的讲述就更全面：

“你舅舅小时候太皮太皮，老跟人打架，好几次把人的头都打破了。人家找上门来，你姥姥又没钱给人家，求啊，还给人下过跪。有一次，你姥爷实在是被你舅弄得忍无可忍了，抄起家伙就要打他。但是你舅也很机灵，一下从家门窜出，跳上矮矮的土墙就逃走了，几天也没回来。”妈妈是老大，保管着兄弟姐妹们的所有零花钱，尤其在是节日里头的零花钱。妈妈说，舅舅想抢那些零花钱全部都是他自己用，但是妈妈也很倔，每次都拼死护着那些钱，舅舅为抢钱把她的衣服口袋都扯碎了。他们俩后来还谈论过这一段往事，我听到了依然感觉的到少女时的妈妈当时肯定恨死了这个顽劣的弟弟。但是妈妈也跟我说过，她当年上大学，姥姥什么也没有给她准备，是舅舅弄了几块木头做了个木箱子，妈妈拎着这个木箱子上了大学。

顽皮的舅舅少时没有好好读书，他倒是有戏剧天赋，听他朗读过《狼和小羊》的故事，简单的童话故事，他读得那叫一个妙趣横生，有滋有味；舅舅唱《三套马车》，高音嘹亮。舅舅报考过戏剧学院，很遗憾没有考上。文革结束后，舅舅无所事事的青春也结束了，结婚生了小表妹后，舅舅把自己所有对人生的希望都嫁接到自己女儿的身上。舅舅没有多少钱，但是他带着小表妹到处旅行见世面，从山东的潍坊老家一路向南，带着小表妹到无锡我二姨那里，到苏州我们家里，再南到杭州。舅舅还教小表妹美声唱法，小表妹用舅舅教的唱法唱《亚洲雄风》有模有样。小表妹小的时候确实伶俐可爱，对越自卫战时，给她自己当兵的小舅舅写信：“小舅啊小舅，你可以受一点伤；但是千万不能光荣了！你要知道，如果你光荣了，那么我就没有小舅了。”舅舅拿着小表妹的信到处宣传着，骄傲喜爱之情满溢。

舅舅对小表妹的人品修养不重视，只对学习成绩重视，稍微觉得不如他意，他会狠揍小表妹。舅舅有家暴，不开心时把舅妈揍得不轻。舅妈被舅舅打得伤了身，更寒

了心。高中后，小表妹的功课成绩就跟不上了，其实小表妹上个好中专或者好技校应该也很不错的，但是舅舅望女成凤，让小表妹不堪重负。于是，母女俩就合了起来，一直把小表妹的真实成绩向舅舅掩盖的好好的。

高考结束了，舅舅知道了所有的真相，他像丢了魂一样，这时的舅妈也毅然决然地跟舅舅离了婚。后来舅妈一直和小表妹一起生活，舅舅有时还放心不下，会去看看他们。但是他们仨在一起说些什么就没人知道了。

舅舅后来就长得很丑了，年纪不大牙齿都快掉光了，就剩几颗门牙，黄黄的，褐色的脸上挂着忧郁。几年后，郁郁寡欢的舅舅撒手人寰。我已经在美国了，妈妈和二姨匆匆赶赴葬礼。妈妈一直以来就这件事情对我说的最多的话就是：“千万不要太宠、太溺爱孩子！你舅舅是让你姥姥给弄坏的。”



繁星眨着眼睛，
不解忧戚的夜空。
记忆的馨香，
晚风无情，
吹散。

你尴尬地探头，
转身去了。
这儿欢笑依旧，
却寻不见她的踪影。

你失望的背影，
驮着青春的情殇。
沉重的脚步，
不得已踏出
人生的下一个旋律。

爱过的心，
难以寻回？

诗：丁亮 插画：F. Gu

足行天下

下期预告：蔡洁 南美13天



休闲牙买加

作者：林云川

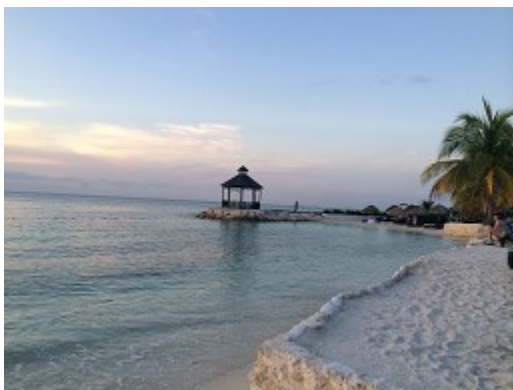
图：顾元林 摄影：林云川 郭虹

牙买加这个名字源自印第安语中的Xaymaca，意思是“泉水岛屿”，显然字面已点出牙买加的特色。这个位于加勒比海北部的岛国，向来以山、水和阳光著称。4月的最后一个星期，波士顿乍暖还寒，我和太太终于踏上了这块向往已久的土地。赤道阳光把这里的百花染得姹紫嫣红，悠长雪白的海湾如拉丁少女张开的双臂，热烈地拥来自世界各地的人们。空气是潮湿而温柔的，浸透着快活的元素，让人的每个细胞都有一种陶醉的感觉。花衬衫、宽松短裤、比基尼、拖鞋、大得可遮住上半脸的墨镜，被阳光亲吻后的油亮褐色的皮肤，所有的人都尽情享受这个热带岛国馈赠的毫无羁绊的心情，春暖花开，心自由随意地飞翔。

我们落脚的地方是牙买加西北部的Montego Bay，商业和旅游中心。在出租车上跟老司机闲聊了几句，知道了他们的最低工资是周薪60美元，除了旅游，他们的制糖、酿酒工业很发达。牙买加的车是靠左行驶的，看着从我们的“逆行方向”涌出来的车流真有点不习惯。从机场出来就去了All Inclusive Resort，直到离开那天就没舍得出去过，resort里应有尽有，她本身就是个包罗万象的休闲王国。避开喧嚣的城市，投身到了放眼满是棕榈树、沙滩、海水的蓝天碧水绿茵之地，跟外面的真实世界相比真可谓天上人间。

不需要被早上的闹钟叫醒急急忙忙的赶着上班的日子真的好逍遥自在，无拘无束和随心所欲。上午的阳光非常柔和，适合下海、游泳、划艇，累了就上岸舒适地躺在阴凉处读心怡的小说；沙滩上快乐的服务生哼唱着小调，热情地穿梭在每张躺椅中为大家递送着各种精致爽口的饮品。每天下午都有泳池

Dancing Line的尽兴表演，但我们为了避开强烈的太阳光躲在室内，依旧沉迷于小说中直到夕阳西下。我们流连于落日时分，海岸经过一天的喧嚣



后恢复了她原有的宁静，一切都那么的和谐、温情。手牵手和着轻柔的海风漫步于风平浪静的海岸边，沙滩上，郁郁葱葱的棕榈树下，美丽的大自然处处都留下了我们的足迹，我们的身影，落影成双，夕阳真得无限好！晚上到丰盛的法国、牙买加、意大利、墨西哥、日本及海鲜、烤肉餐厅一家家细细品尝，评头论足一番，发发微信分享收获。晚餐后的海边音乐会、演唱会和随意迪斯科的比赛，又将本已安静的大家推向了另一个高潮。

欣喜的事总是在不经意中突然降临。酒店不知怎么了，竟把我们当成了蜜月度假。入住的第二天下午，我们回房间时居然看到了房间门口上的粉丝带，写着Honeymoon还有带着丘比特箭的可爱小天使，打开房门，房间里多了灿烂的鲜花，花一样的奶酪水果拼盘，红葡萄酒和两个酒杯。美丽的事情总是令人赏心悦目，就像这里随处可见的孔雀一样，悠闲的展示那漂亮、五彩斑斓的孔雀屏，优雅的在青青草地上360度的旋转着那绝世无双、足可让无数鸟类嫉妒羡慕的绿彩屏。不过上天也是公平的，你们听过孔雀的叫声吗？如果不是亲耳听见，如果不是每日晨昏都可听到的嗷嗷叫声，你永远无法相信那么粗闷低沉难听的声音是发自这么美丽的身躯中，所以上天是公平的，当他造物时，他没有赋予任何一个生物、任何一个人十全十美，总是美中不足，让人有所遗憾和期盼。。。。。

牙买加是朗姆酒Rum的产地，朗姆酒用甘蔗酿制而成，口感甜润，芬芳馥郁，而牙买加的朗姆酒更是酒体丰厚、酒味浓烈，跟他们热情奔放的民族性格十分符合。用朗姆酒调制成红红绿绿不同的鸡尾酒，出现在沙滩上、泳池边，随着欢乐的人们混迹于各种聚会。一本书，一杯酒就是我在牙买加的标配，经常为精彩的文字

巧妙的构思“浮一大白”（喝一大口）。

摄

当地人最爱说的就是两句：Yaman，“是”的意思，以及No problem，没有问题。牙买加人常说，在我们牙买加没有问题，只有situation(状况)。你无论说什么，他们总爱回答：没有问题！或者简简单单一句：Yaman！活得轻松。我想，中国古代那些庄老之流大概会喜欢这里，不仅是世外桃源，而且符合他们的处世哲学。

依依惜别美丽休闲的牙买加，你那绿意盎然、婆娑飒爽、充满生机与繁盛之美的棕榈树，你那细腻光滑闪亮如蓝丝绸一般的加勒比海水，在波士顿大雪纷飞或是细雨绵绵的漫长冬日时，永远是我们美好温暖的回忆。

郭虹 旅游摄影 一



摄影： 林云川



郭虹 旅游摄影 二



随笔 / 文图 单东旭



一片不紧不慢走着的云遮住了夕阳，一束阳光从云缝里落下，随着风照过西边的山岗。斑斓的天空倒映在水里，水也有了天的颜色。吹云的风落到水面上，把一池的颜色揉皱，像是一个看不见的画匠在做画。

朋友说，你这池子百照不厌啊。一想，可不是，一年下来还真照了不少。暴雨后夏

天的飞云，倒映秋色时水里的晚景，冰封池面时冬天的萧条。一转眼，池子里的一对天鹅去了又来，这就是春天了。照的多，是因为这是上班路上一个停车场边上的水塘，每周都会多次经过。不厌，是因为虽是同一个地方，时间和季节会带来不同的变化。

好的景色往往是可遇不

可求的。不过，人们总是计划旅游到很远很远的地方去求，去等那些不寻常的景色。外地人花钱到我们这里旅游，我们花钱到外地旅游，大家都在找。

可一年又有几天能到外地去旅游，又正好在那几天遇到好的景色呢？我们更多

的是走在每天都走的路上，经过那些早已熟悉的环境。

其实好的景色也许常常就出现在我们周围，只不过不去旅游的日子，多是忙碌的日子，我们很少有心去留意周围罢了。



我是一片树叶

傅东东

我是一片树叶，
萌发在春水荡漾的月色中。
大树母亲孕育了我的生命，
肥沃土地滋养了我的身躯。
我在春风的爱抚下，伴着泥土的芬芳，
轻轻舒展那婴儿般娇嫩的身体。

我是一片树叶，我悄悄地来了，
带着母亲的嘱托，带着上天赋予的使命，
在风雨中成长，在阳光下茁壮。

当我的姐妹们争奇斗艳竞相绽放的时候，
我愿为她们托起灿烂的光芒，
陪伴她们一生一世。
因为我是树的儿子，
我要遵守母亲的嘱托，
用我坚强的绿色呵护姐妹们短暂的青春。

当寒冷的夜幕降临的时候，
我愿为小鸟敞开温暖的怀抱，
用低回的夜曲轻伴美妙的梦乡。
因为我是树的儿子，
我要遵守母亲的嘱托，
用我博大的胸怀去温暖珍贵的生命。

当烈日煎熬着脆弱生命的时候，
我要为大地撒下清凉的绿荫，
用无声的反抗阻止对甘露的掠夺。
因为我是树的儿子，
我要履行神圣的使命，
用宽阔的脊梁守护生命的家园。

当狂风暴雨袭来时，
我要为母亲撑起一片天空，
用生命的代价抵挡邪恶的雷电。
因为我是树的儿子，
我要履行神圣的使命，
用雄狮般的怒吼击退无情的威胁。

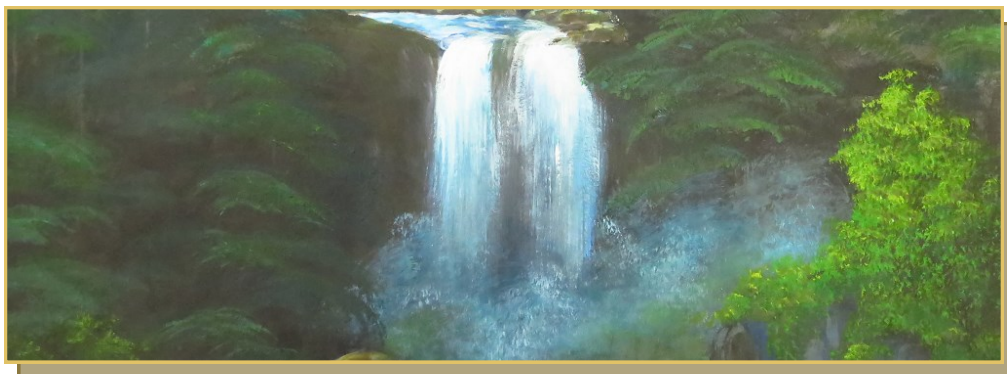
我是一片树叶，
当枝头硕果累累的时候，我已步入暮年。
身体已抵挡不住昆虫的嘶咬，
臂膀已经受不住劲风的摇撼。

但是我还是很高兴，因为这也是我收获的季节。

深秋的晚霞为我穿上金色的衣裳，
我也尝到了多姿多彩的喜悦，像我春天的姐妹们。
寒意的秋风把我带下拥挤的枝头，
我也荡起亲吻大地的柔情，
像跳到地上的果实们。

我是一片树叶，
我要走了，
踏着秋风的足迹去寻找我的归宿。
我要回到泥土里，化做一滴水，
去滋润母亲的肌肤，让她青春永驻。
我要回到树根下，凝成一颗肥，
去滋养母亲的身躯，让她孕育新的生命。

我是一片树叶，我静静地走了，
穿着金色的衣裳，带着收获的微笑，
去等待新的生机，去期盼下一个春天。



王社林学生作品

手工课堂

作者：杨月儿

龙舟

手工材料：彩色卡纸、毛根、手工胶眼睛、双面胶、剪刀。

制作步骤：（1）首先把龙的身体、头、胡须、尾巴画下来。



（2）用卡纸分别描绘并剪下来。一款需要二张（正面和反面），颜色搭配自由选择。



（3）用双面胶把身体前部和尾部粘贴起来，中间留空。



（4）龙头与脖子连接处剪开，长度与脖子宽相等，把龙头放在脖子上粘贴。



（5）将胡须、尾巴、眼睛用双面胶粘贴。在鼻子位置上分别打小洞，把无根剪三条，取二条分别穿在鼻子上，用铅笔把无根卷曲。



（6）剪一张5厘米x10厘米卡纸，平均折叠三份（如图）前后粘双面胶，放在龙舟腹部。



手工完成





下期预告：

足行天下：蔡洁 • 拉美13天

寸草春晖 • 崇仁印象系列

Jackie Zhou's Diary of China Trip II

小荷初露：田毅学生作文集

艺文世界：傅东东 • 秋

盛夏的果实 绘画：刘善玲（10岁）

广而告之：

本期特别栏目**一年精彩回**
放感谢如下供稿人：

李少娜 蔡洁 孙海燕
冯瑶 沈安平 铁维顺
倪继红 姚洁莹 张江天
李青俊 田毅 张亚娟
杜炎武 张难 杨月儿
林云川 单东旭 丁亮
傅东东 李家祺 周津平
郁晓梅 侯炜 夏铭
张坤 李晖 唐若洋
蔚健 黄建华 王申培
吕明 王社林 邹新中



Are you looking for **Mortgage**
Financing for your new home
or lowest rate for refinancing with out-
standing customer service?

Cindy Zheng

Phone: 781-719-4248
cindy.zheng@polimortgage.com
685 Canton Street Suite 200
Norwood, MA 02062
NMLS #167669

For a pre-approval, rate quote or a
free mortgage evaluation